



BEAUTY FOR ASHES

Pastor Andy Wood January 18–19, 2025

"The Spirit of the Sovereign Lord is on me, because the Lord has anointed me to proclaim good news to the poor. He has sent me to bind up the brokenhearted, to proclaim freedom for the captives and release from darkness for the prisoners, to proclaim the year of the Lord's favor and the day of vengeance of our God, to comfort all who mourn, and provide for those who grieve in Zion—to bestow on them a crown of beauty instead of ashes, the oil of joy instead of mourning, and a garment of praise instead of a spirit of despair. They will be called oaks of righteousness, a planting of the Lord for the display of his splendor. They will rebuild the ancient ruins and restore the places long devastated; they will renew the ruined cities that have been devastated for generations."

Isaiah 61:1-4 (NIV)

God can turn a pile of ashes into _____.

Ashes represent:

- Mourning. (Psalm 102:9)
- Mortality. (Genesis 3:19)
- Repentance. (Daniel 9:3)

How God can turn ashes into beauty:

1	God gives	in the mourning
١.	God gives	iii tii e iiiouriiiig

"The Lord is close to the brokenhearted and saves those who are crushed in spirit." Psalm 34:18 (NIV)

"To comfort all who mourn, and provide for those who grieve in Zion..."

Isaiah 61:2b-3a (NIV)

God's comfort comes as we turn to him.

)	God gives	in	the	losses.
۷.	Oud gives	111	uic	103363.

"I will restore to you the years that the swarming locust has eaten, the hopper, the destroyer, and the cutter, my great army, which I sent among you. You shall eat in plenty and be satisfied, and praise the name of the Lord your God, who has dealt wondrously with you. And my people shall never again be put to shame. You shall know that I am in the midst of Israel, and that I am the Lord your God and there is none else. And my people shall never again be put to shame."

Joel 2:25-27 (ESV)

God's hope comes as we trust in him.

3. God gives _____ in the rebuilding.

"They will be called oaks of righteousness, a planting of the Lord for the display of his splendor. They will rebuild the ancient ruins and restore the places long devastated; they will renew the ruined cities that have been devastated for generations."

Isaiah 61:3b-4 (NIV)

God's strength comes as we humble ourselves before him.

Take your next steps!



1. a crown of beauty 2. comfort 3. hope 4. strength

Follow us @saddlebackhk saddleback.hk





以華冠代替灰塵

胡安迪牧師 2025年1月18-19日

「主耶和華的靈在我身上‧因為耶和華用膏膏我‧叫我傳好信息給謙卑的人‧差遣 我醫好傷心的人‧報告被擄的得釋放‧被囚的出監牢;報告耶和華的恩年‧和我們 神報仇的日子;安慰一切悲哀的人‧賜華冠與錫安悲哀的人‧代替灰塵;喜樂油代 替悲哀‧讚美衣代替憂傷之靈。使他們稱為公義樹‧是耶和華所栽的‧叫他得榮 耀。他們必修造已久的荒場‧建立先前淒涼之處‧重修歷代荒涼之城。」

以賽亞書 61:1-4 (和合本)

		以复址音 01.1-4 (相口2
上帝能以	代替灰塵	

灰塵代表:

- 哀傷(詩篇102:9)
- 死亡(創世記 3:19)
- 悔改(但以理書 9:3)

上帝如何以華冠代替灰塵:

1. 上帝在哀傷中賜下______

「耶和華靠近傷心的人,拯救靈性痛悔的人。」 詩篇 34:18 (和合本)

「安慰一切悲哀的人‧賜華冠與錫安悲哀的人。」 以賽亞書 61:2 下-3 上 (和合本)

當我們轉向上帝,祂的安慰就臨到

2. 上帝在失去中賜下

「我打發到你們中間的大軍隊‧就是蝗蟲、蝻子、螞蚱、剪蟲‧那些年所吃的我要補還你們。你們必多吃而得飽足‧就讚美為你們行奇妙事之耶和華你們神的名。我 的百姓必永遠不至羞愧。你們必知道我是在以色列中間‧又知道我是耶和華你們的 神‧在我以外並無別神。我的百姓必永遠不至羞愧。」

約珥書 2:25-27 (和合本)

當我們信靠上帝,祂的盼望就臨到

3. 上帝在重建中賜下

「使他們稱為公義樹·是耶和華所栽的·叫他得榮耀。他們必修造已久的荒場·建 立先前淒涼之處,重修歷代荒涼之城。」

以賽亞書 61:3 下-4 (和合本)

當我們謙卑在上帝面前,祂的能力就臨到

踏出你的下一步!



1. 華冠 2. 安慰 3. 盼望 4. 能力

Follow us @saddlebackhk saddleback.hk